

# KENWOOD

وحدة استقبال-أقراص مدمجة

## KDC-133

## KDC-233

---

دليل التشغيل

Kenwood Corporation



١٢	الملحقات / طريقة التركيب	٣	احتياطات السلامة
١٣	توصيل الأسلاك بالأطراف	٣	ملاحظة
١٤	التركيب	٤	القرص المدمج CDs
١٥	نزع الوحدة	٥	مزايا عامة
١٦	دليل تحري و إصلاح الخلل		القدرة اختيار المصدر ارتفاع الصوت الموهن ضبط السماعه System Q وسيلة التحكم في الصوت اعداد سمعي عرض الساعة ضبط الساعة لوحة الواجهة لمنع السرقة إبطال صوت التليفون
١٨	وضوح الصوت	٨	مزايا الراديو
			الموالفة وضع الموالفة ذاكرة الضبط المسبق للمحطة إدخال الذاكرة التلقائية الضبط المسبق للموالفة CRSC (Clean Reception System Circuit) خطوات ضبط التردد
		١٠	مزايا مشغل القرص المدمج
			تشغيل القرص المدمج الحركة السريعة إلى الأمام و الخلف البحث عن المسار تكرار المسار مسح الاستماع الاستماع العشوائي

## ⚠ تحذير

اتجنب وقوع اصابات وأو حريق يجب اتباع الاحتياطات التالية:

- لمنع حدوث ماس كهربائي يجب عدم وضع أو ترك أي أجسام معدنية (مثل قطع النقود المعدنية أو أدوات العدة المعدنية) داخل الوحدة.

## ⚠ تنبيه

لتجنب تلف الوحدة، يجب اتباعك الاحتياطات الآتية:

- تأكد من توصيل الوحدة بأرضي سالب لمصدر تيار مستمر ١٢ فولت.
- يجب عدم تركيب الوحدة في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو الحرارة أو الرطوبة الزائدة. كذلك تجنب الأماكن التي يكثر فيها الغبار أو توجد بها رذاذ الماء المتطاير.
- تجنب وضع لوحة الواجهة في مناطق تتعرض فيها لأشعة الشمس المباشرة أو الحرارة أو الرطوبة الشديدة. كذلك تجنب الأماكن التي يكثر فيها الغبار أو توجد بها رذاذ الماء المتطاير.
- لتجنب تلف أطراف توصيل الوحدة أو الملامسات يجب عدم لمسها بأصابعك.
- يجب عدم تعريض قرص الملامسات لصدمة قوية حيث أنه جزء من جهاز دقيق.
- عند استبدال المصدر ( الفيوز ) ينبغي استخدام فيوز بنفس الفولطية المكتوبة فقط. ان استخدام فيوز بفولطية خاطئة قد يتسبب في اصابة الوحدة بعطل.
- لا تستخدم المسامير الخاصة بك. استخدم فقط المسامير الموردة مع الجهاز. إذا استخدمت مسامير خاطئة، يمكنك أن تدمر الوحدة.

لا تقم بتحميل ٣-في الأقراص المدمجة CDS بداخل القرص الشاق CD

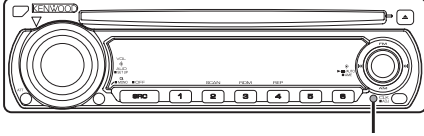
إذا حاولت تحميل ٣-في القرص بمهين داخل الوحدة فإن المهين يمكنه الانفصال عن القرص وإتلاف الوحدة.

## تكتف الضباب علي العدسة

في الأجواء الباردة، فقد يحدث لفترة بعد إدارتك لسخان السيارة أن يتكثف الضباب علي العدسة الموجهة لأشعة الليزر المستعملة في أداة تشغيل ال OD. فإذا حدث ذلك يصبح من المتندر أن تشغل الأقراص المدمجة للاستماع إليها. اخرج الأقراص فيتلاشي الضباب وإذا لم تعد الأقراص لحالة التشغيل الطبيعية بعد عدة ساعات فاتصل ببيئح جهاز كينوود.

- إذا صادفتك مشاكل أثناء التركيب، استشر وكيل كينوود Kenwood المحلي.

- إذا ظهر أن الوحدة لا تعمل بشكل صحيح، حاول أولاً الضغط على زر إعادة الضبط. تعود الوحدة إلي وضع الضبط التي تمت عليه في المصنع عند الضغط علي زر إعادة الضبط.



زر إعادة الضبط

- قد تصبح الرموز علي شاشة السائل الكريستالي LCD صعبة القراءة في درجات الحرارة أقل من ٤١ فهرنهايت (٥ مئوية).
- الرسوم الإيضاحية كشاشة العرض وللوحة الواردة في هذا الكتيب هي مجرد أمثلة مسخدمة للشرح بشكل أوضح كيفية استخدام أدوات التحكم. لذلك ما يبدو علي شاشة العرض في الرسوم الإيضاحية قد تختلف عما يظهر علي شاشة الجهاز بالفعل. وبعض الرسوم الإيضاحية علي الشاشة قد تمثل شيئاً يستحيل تنفيذه في التشغيل الفعلي.

## تنظيف الوحدة

إذا انسخت لوحة الملامسات لهذه الوحدة، أمسحها بقطعة قماش جافة وناعمة مثل قماش السيلكون. إذا كانت لوحة الملامسات منسخة بشدة أزل الوساخة بقطعة قماش مبللة بمنظف متعادل ثم جفف المنظف المتعادل.



- وضع منظف الرذاذ مباشرة علي الوحدة قد يؤثر علي الإجراء الميكانيكية، احذر أن تمسح بقطعة قماش مبللة بمزيلات متطايرة مثل نثر الدهان أو الكحول. إذ قد تخدش سفح اللوحة/أو قد تسبب في مسح احرف المبين.

## تنظيف أطراف توصيل الملامسات

إذا أصبحت أطراف التوصيل للوحدة أو لوحة الملامسات غير نظيفة أمسحها بقطعة قماش جافة وناعمة.

## علاقة المنتجات المستخدمة أشعة الليزر

(باستثناء بعض المناطق)

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

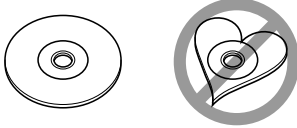
هذا الملصق ملصوق علي الشاشة / الصندوق ويعني أن المكون يستخدم أشعة ليزر مصنفة من الدرجة الأولى، بما يعني أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة. لا يوجد خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الوحدة.

### إخراج القرص CDs

عند إخراج القرص CDs من الوحدة اسحب القرص أفقياً.

### الأقراص CDs التي لا يمكن استخدامها

• الأقراص CDs غير المستديرة لا يمكن استخدامها.



• الأقراص CDs التي تحتوي علي ألوان سطح التسجيل أو التي يكون سطحها متسخ لا يمكن استخدامها.

• يمكن لهذه الوحدة تشغيل أقراص فقط مع .

• وقد لا تعمل بشكل صحيح مع الأقراص التي ليس عليها العلامة.

• أقراص CD-R أو CD-RW التي لم تكتمل لا يمكن الاستماع إليها.

• (الإكمال عملية الإنهاء برجي الرجوع إلي برنامج التسجيل علي

CD-R/CD-RW. و كذلك تعليمات كتيب التسجيل

(CD-R/CD-RW

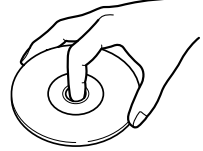
### تخزين الأقراص CD

• لا تضع الأقراص في ضوء الشمس المباشر (علي مقعد أو علي مقدمة لوحة القيادة في السيارة إلخ.) حيث تكون درجة الحرارة مرتفعة.

• خزن القرص CDs في الصندوق الخاص به.

### تداول القرص المدمج CDs

• لا تلمس سطح التسجيل للقرص المدمج CD.



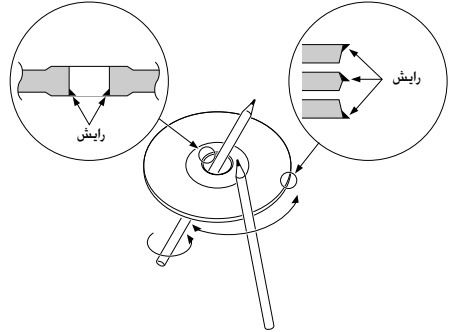
• أقراص CD-R و CD-RW يسهل تلفها أكثر من أقراص الموسيقي العادية CD. استخدم CD-R أو CD-RW بعد قراءة التحذير الوارد علي القرص إلخ.

• لا تلتصق الشريط إلخ. علي القرص CD.

• كذلك. لا تستخدم قرص CD ملصق عليه أي شريط.

### عند استخدام قرص CD جديد

إذا كان ثقب مركز القرص CD أو الإطار الخارجي يحتوي علي نتوءات. ازل هذه النتوءات بعد استخدام القرص بواسطة سن قلم إلخ.

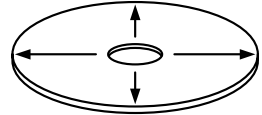


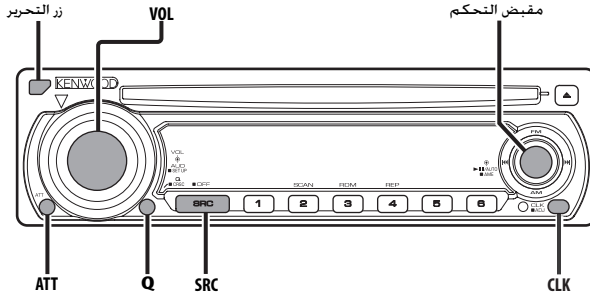
### الملحقات الإضافية للقرص CD

لا تستخدم أنواع الملحقات الإضافية للقرص.

### تنظيف القرص CD

نظف من منتصف القرص و اتجه إلي الخارج.





### ارتفاع الصوت

زيادة ارتفاع الصوت  
أدر مفتاح [VOL] في اتجاه عقارب الساعة.

خفض الصوت  
أدر مفتاح [VOL] في عكس اتجاه عقارب الساعة.

### الموهن

خفض حدة الصوت بسرعة.

اضغط علي زر [ATT].

في كل مرة تقوم بالضغط على الزر يتحول المرفق إلى وضع التشغيل أو الإيقاف.

عند وضع التشغيل، يومض مؤشر 'ATT'.

### القدرة

تشغيل الجهاز

اضغط علي زر [SRC].

إيقاف الجهاز

اضغط علي زر [SRC] علي الأقل لفترة ثانية واحدة.

### اختيار المصدر

اضغط علي زر [SRC].

المصدر المطلوب	عرض
الموالب	*TUN*
القرص المدمج	*CD*
الاستعداد (وضع الإضاءة فقط)	*STBY*

- كل قيمة من قيم الضبط تتغير بواسطة «ضبط السماع» (صفحة ١).
- اختار أولاً نوع السماع مع ضبط السماع.

### وسيلة التحكم في الصوت

- 1 اختيار المصدر لضبطه  
اضغط علي زر [SRC].
- 2 ادخل وضع وسيلة التحكم في الصوت  
أضغط على المقبض [VOL].
- 3 اختيار عنصر الصوت المراد ضبطه  
أضغط على المقبض [VOL].  
كل مرة يتم فيها الضغط على المقبض. تتحول العناصر التي يمكن ضبطها كما هو موضح فيما بعد.
- 4 اضبط عنصر الصوت  
أدر المقبض [VOL].

المدي	العرض	مجال الضبط
مستوي الاساسي	*BAS*	٨٠ - ٨٠
مستوي الوسيط	*MID*	٨٠ - ٨٠
مستوي التريل	*TRE*	٨٠ - ٨٠
التوازن	*BL*	يسار ١٥ - يمين ١٥
الخفوت	*FD*	مقدمة ١٥ - مؤخرة ١٥

اخرج من وضع التحكم في الصوت (وضع وسيلة التحكم في الصوت)

- 5 اخرج من وضع التحكم في الصوت  
أضغط أي زر  
اضغط على أي زر ما عدا مقبض [VOL] أو [SRC] أو [▲] أو [ATT].

### اعداد سمعي

- ضبط نظام الصوت، مثل تغيير الصوت أو جهازه.
- 1 اختيار المصدر لضبطه  
اضغط علي زر [SRC].
  - 2 أدخل وضع ضبط البرامج السمعية  
أضغط على المقبض [VOL] لمدة ثانية واحدة على الأقل.
  - 3 قم بالخروج من وضع ضبط العناصر السمعية  
أضغط على المقبض [VOL].  
كل مرة يتم فيها الضغط على المقبض. تتحول العناصر التي يمكن ضبطها كما هو موضح فيما بعد.
  - 4 اضبط عنصر الصوت  
أدر المقبض [VOL].

### ضبط السماع

ضبط دقيق بحيث تكون قيمة System Q عند القيمة المثلي عند ضبط نوع السماع.

- 1 ادخل وضع الاستعداد  
اضغط علي زر [SRC].  
اختار عرض "STBY".
  - 2 ادخل وضع ضبط السماع  
أضغط على المقبض [VOL].
  - 3 اختار نوع السماع  
أدر المقبض [VOL].  
في كل مرة تتم إدارة المقبض. تتحول الإعدادات كما هو موضح أدناه.
- | نوع السماع             | عرض    |
|------------------------|--------|
| إيقاف                  | *SP-F* |
| للسماع ٥ و ٤ بوضه      | *SP-5* |
| للسماع ١ و ٩x١ بوضه    | *SP-6* |
| للسماع الصناعة الأصلية | *SP-O* |

### 4 اخرج من وضع ضبط السماع

أضغط على المقبض [VOL].

### System Q

يمكن استدعاء أفضل ضبط للصوت معد مسبقاً للأنواع المختلفة من الموسيقى.

- 1 اختيار المصدر المراد ضبطه  
اضغط علي زر [SRC].
  - 2 اختار نوع الصوت  
اضغط علي زر [Q].  
عند الضغط على الزر مرة واحدة. يعرض إعداد الصوت الحالي. في كل مرة يتم الضغط على الزر يتغير مفتاح ضبط الصوت.
- | عرض ضبط | عرض    |
|---------|--------|
| مسطح    | *FLAT* |
| روك     | *ROCK* |
| بوب     | *POPS* |
| بسيط    | *EASY* |
| أفضل ٤٠ | *TP40* |
| جاز     | *JAZZ* |



- "USER": يتم ضبط القيمة علي «وسيلة التحكم في الصوت» (صفحة ١). عند تغيير وضع System Q أساسي. وسط. و تريل في وسيلة التحكم في الصوت استبدل قيم System Q.

## لوحة الواجهة لمنع السرقة

يمكن نزع لوحة الواجهة من الوحدة وأخذها معك. للمساعدة علي منع السرقة.

### نزع لوحة الواجهة

اضغط علي زر التحرير.

يتم فك لوحة الواجهة. و تتمكن من رفعها.

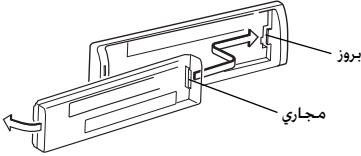


• لوحة الواجهة هي قطعة مصنعة بدقة فائقة و يمكن أن تتلف بالاصطدام.

• احرص على ألا تتعرض لوحة الواجهة لضوء الشمس المباشر أو الحرارة الشديدة أو الرطوبة. كذلك تجنب الأماكن التي يوجد بها غبار شديد أو إمكان حدوث ترشحة ماء.

### إعادة تركيب لوحة الواجهة

1 ضع الجزء البارز من الوحدة داخل الجزد المنخفض علي لوحة الواجهة.



2 اضغط علي لوحة الواجهة حتي تقفل.

لوحة الواجهة المثبتة في مكانها يمكنك من استخدام الوحدة.

## إبطال صوت التليفون

يتوقف النظام الصوتي تلقائياً عند استقبال مكالمات.

### عند استقبال مكالمات

يعرض "CALL".

يتوقف النظام الصوتي.

### الاستماع للصوت أثناء المكالمات

اضغط علي زر [SRC].

يختفي عرض كلمة "CALL" و يعود الصوت إلي وضع التشغيل.

### عند انتهاء المكالمات

ضع السماعة.

يختفي عرض كلمة "CALL" و يعود الصوت إلي وضع التشغيل.

المدى	العرض	مجال الضبط
مقدار التغير	"V-OF"	0 - ±
وضوح الصوت	"LOUD"	تشغيل/إيقاف



- مقدار التغير: يمكن ضبط قيمة كل مصدر كقرق من القيمة الأساسية.
- وضوح الصوت: تعويض عن التهمة المنخفضة و المرتفعة أثناء انخفاض الصوت.
- عند وضع التشغيل. يكون مؤشر "LOUD" علي وضع التشغيل.

5 قم بالخروج من وضع ضبط العناصر السمعية  
أضغط علي المقيض [VOL] لمدة ثانية واحدة على الأقل.

## عرض الساعة

اضغط علي زر [CLK].

في كل مرة يتم الضغط علي الزر سيتم تشغيل أو إيقاف تشغيل الساعة.

## ضبط الساعة

### 1 ادخل وضع الاستعداد

اضغط علي زر [SRC].

اختر عرض "STBY".

### 2 اختر عرض الساعة

اضغط علي زر [CLK].

### 3 ادخل وضع ضبط الساعة

اضغط زر [CLK] لمدة ثانيتين علي الأقل.

يومض عرض الساعة.

### 4 اضبط الساعات

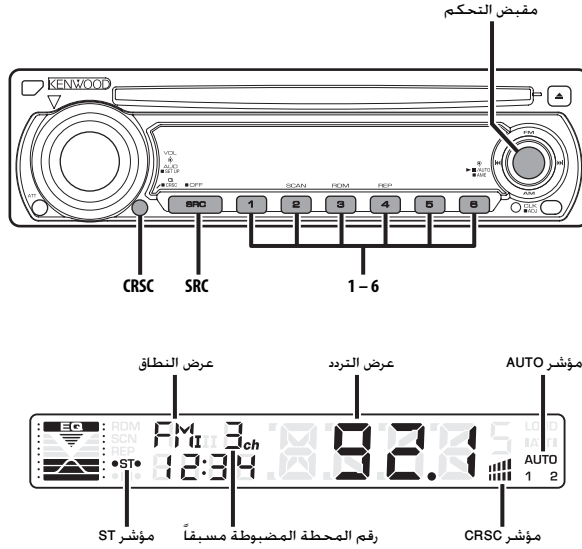
قم بدفع مقيض التحكم إلى [FM] أو [AM].

### اضبط الدقائق

قم بدفع مقيض التحكم إلى [1] أو [2] أو [3].

### 5 اخرج من وضع ضبط الساعة

اضغط علي زر [CLK].



## وضع الموالفة

اختار وضع الموالفة.

أضغط على مقبض التحكم،  
في كل مرة يتم الضغط على المقبض، يتغير وضع الموالف  
كما هو موضح أدناه.

وضع الموالفة	عرض	تشغيل
البحث التلقائي	يظهر مؤشر البحث التلقائي للمحطة. *AUTO 1*	
البحث عن المحطة المضبوطة مسبقاً	يظهر مؤشر البحث عن المحطة بترتيب الضبط المسبق طبقاً للذاكرة. *AUTO 2*	
يدوي	-	التحكم في الموالفة العادي اليدوي.

## الموالفة

اختار المحطة.

### 1 اختيار مصدر الموالفة

اضغط على زر [SRC].  
اختار عرض "TUNE".

### 2 اختيار النطاق

قم بدفع مقبض التحكم إلى [FM] أو [AM].  
في كل مرة يتم دفع المقبض إلى [FM]، يتحول بين النطاقات  
FM1، FM2، و FM3.

### 3 موالفة النطاق العلوي أو السفلي

قم بدفع مقبض التحكم إلى [◀] أو [▶].



• أثناء الاستقبال لمحطات استريو يظهر مؤشر "ST" على وضع التشغيل.

## CRSC (Clean Reception System Circuit)

- يتم تغيير الاستقبال من استريو إلى أحادي لتخفيض ضوضاء المسارات المتعددة عند الاستماع إلى محطة FM.
- اضغط علي زر [CRSC] علي الأقل لفترة ثانية واحدة. في كل مرة يتم فيها الضغط علي الزر، يتم تشغيل وإيقاف CRSC.
- عند تشغيل CRSC، يضيء مؤشر CRSC.

## خطوات ضبط التردد

خطوات تغيير موافقة التردد.  
الضبط الأصلي لنطاق FM هو 5٠ كيلو هرتز. و نطاق AM ٩ كيلو هرتز.

### ١ افصل التيار الكهربائي

اضغط علي زر [SRC] علي الأقل لفترة ثانية واحدة.

### ٢ خطوات تغيير التردد.

أثناء الضغط علي زر [1] و [5]، اضغط علي زر [SRC].  
أرفع يدك عن الزر بعد ظهور العرض.

تغيير خطوة التردد إلى نطاق FM ٢٠٠ كيلو هرتز. و نطاق AM ١٠ كيلو هرتز.



- عند تكرار نفس العملية، تعود إلى الضبط الأصلي.
- عند تغيير خطوة التردد، يتم إلغاء الترددات من الذاكرة.

## ذاكرة الضبط المسبق للمحطة

وضع المحطة في الذاكرة.

### ١ اختيار النطاق

قم بدفع مقبض التحكم إلى [FM] أو [AM].

### ٢ اختيار التردد الذي يتم وضعه في الذاكرة

قم بدفع مقبض التحكم إلى [◀] أو [▶].

### ٣ ضع التردد في الذاكرة

اضغط الزر المرغوب فيه [1] - [6] لفترة ثانيتين علي الأقل. الرقم المضبوط مسبقاً يعرض و يومض مرة واحدة. لكل نطاق، يمكن وضع محطة واحدة في الذاكرة لكل من زر [1] - زر [6].

## إدخال الذاكرة التلقائية

وضع المحطات ذات الاستقبال الجيد في الذاكرة التلقائية.

### ١ اختيار النطاق لإدخال الذاكرة التلقائية

قم بدفع مقبض التحكم إلى [FM] أو [AM].

### ٢ افتح إدخال الذاكرة التلقائية

أضغط علي مقبض التحكم لمدة ٢ ثانية علي الأقل. عند وضع ١ محطات يمكن استقبالها في الذاكرة يقفل إدخال الذاكرة التلقائية.

## الضبط المسبق للموافقة

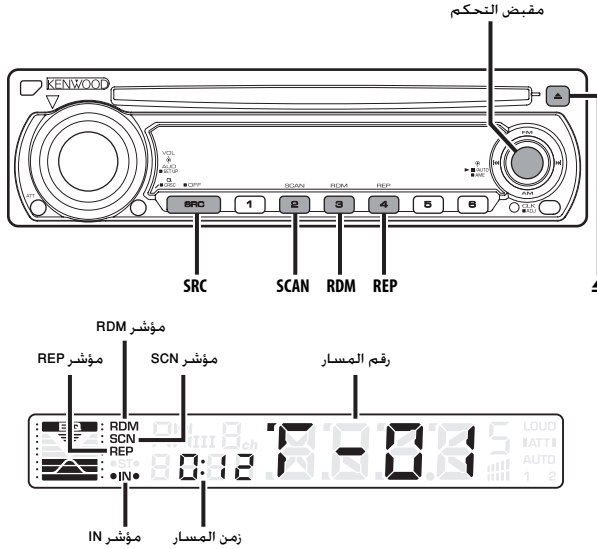
استدعاء المحطات في الذاكرة.

### ١ اختيار النطاق

قم بدفع مقبض التحكم إلى [FM] أو [AM].

### ٢ استدعي المحطة

اضغط علي الزر المرغوب فيه [1] - [6].



### الحركة السريعة إلى الأمام و الخلف

#### الحركة السريعة إلى الأمام

قم بالضغط لفترة على [▶▶] لمقبض لوحة التحكم.  
ارفع إصبعك من علي الزر لتشغيل القرص عند هذه النقطة.

#### الحركة إلى الخلف

قم بالضغط لفترة على [◀◀] لمقبض لوحة التحكم.  
ارفع إصبعك من علي الزر لتشغيل القرص عند هذه النقطة.

### البحث عن المسار

اختيار الأغنية التي ترغب في سماعها

قم بدفع مقبض التحكم إلى [◀◀] أو [▶▶].

### تشغيل القرص المدمج

عند إدخال القرص المدمج

اضغط على زر [SRC].

اختار عرض "CD".



• عند إدخال القرص المدمج، يظهر مؤشر "IN".

قف و شغل

أضغط على مقبض التحكم.

في كل مرة يتم فيها الضغط على المقبض، يتوقف ويعمل.

اقذف القرص المدمج.

اضغط على زر [E].

## تكرار المسار

إعادة الاستماع إلى الأغنية التي تستمع إليها.

اضغط علي زر [REP].

في كل مرة يتم في الضغط على الزر، يتم تشغيل و إيقاف  
أعادة تشغيل المسار.

عندما تكون الوظيفة في وضع التشغيل. يضيء مؤشر "REP".

## مسح الاستماع

الاستماع إلى الجزء الأول من كل أغنية علي القرص الذي تستمع  
إليه و البحث عن أغنية ترغب في الاستماع إليها.

١ بدء مسح الاستماع

اضغط علي زر [SCAN].

يضيء مؤشر "SCN".

٢ حرره عندما تستمع إلى الأغنية التي ترغب في الاستماع  
إليها

اضغط علي زر [SCAN].

## الاستماع العشوائي

الاستماع إلى جميع الأغاني علي القرص بالترتيب العشوائي.

اضغط علي زر [RDM].

في كل مرة يتم الضغط على الزر، يتم تشغيل و إيقاف  
التشغيل العشوائي.

عند تشغيل الوضع العشوائي. يضيء مؤشر "RDM".



• عند دفع مقبض التحكم إلى [▶▶]. تبدأ الأغنية العشوائية التالية.

### طريقة التركيب

١. لمنع حدوث دائرة كهربائية قصيرة، أنزع المفتاح من جهاز الإشعال وافصل البطارية ⊖.
٢. صل توصيلات الأسلاك الماخلة والخارجة الصحيحة لكل وحدة.
٣. صل أسلاك المتحدث بحامل الأسلاك.
٤. صل أسلاك حامل الأسلاك بالترتيب التالي: توصيل أرضي.
- توصيل مع البطارية وتوصيل مع وحدة الإشعال.
٥. صل موصل حامل الأسلاك بالوحدة.
٦. ركب الوحدة في سيارتك.
٧. أعد توصيل البطارية ⊖.
٨. اضغط علي زر إعادة الضبط.

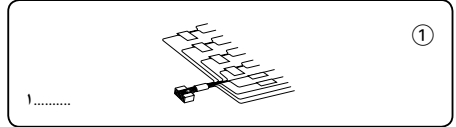
### ⚠ تحذير

إذا قمت بتوصيل سلك الإشعال (أحمر) وسلك بطارية (أصفر) بشاسيه السيارة (أرضي)، قد يتسبب في حدوث دائرة كهربائية قصيرة، والتي بدورها يمكن أن تحدث حريق. دائماً وصل هذه الأسلاك بمصدر الطاقة من خلال صندوق المصهرات.

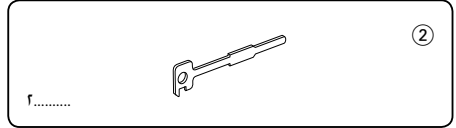


- إذا لم يتم تشغيل الطاقة (أو في وضع التشغيل، لكن سوف تتوقف حالاً)، قد يكون سلك السماعه به دائرة قصر أو يلامس شاسيه المركبة وتكون وظيفه الحماية قد تم تنشيطها لذلك يجب فحص سلك السماعه.
- إذا لم يكن مفتاح الإشعال في سيارتك له وضع ACC، وصل أسلاك الإشعال إلي مصدر التيار الكهربائي بحيث يمكن الفتح والقفل من خلال مفتاح الإشعال. إذا وصلت سلك الإشعال إلي مصدر تيار كهربائي يوفر جهد ثابت، كما هو الحال مع سلك البطارية، يمكن للبطارية أن تفرغ.
- إذا كانت لوحة المفاتيح به مصباح إضاءة، تأكد من تركيب الوحدة بحيث يكون لوحة الواجهة لا يلمس المصباح عند الفتح والقفل.
- إذا تلف المصمم، تأكد أولاً من عدم تلامس الأسلاك بما لا يتسبب في إجدات دائرة كهربائية قصيرة، ثم استبدل المصمم المستهلك بأخر جديد من نفس الدرجة.
- اعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل أو مادة أخرى مشابهة. لمنع حدوث قصر دائرة، لا تنزع الأغشية التي في نهاية الأسلاك غير الموصلة أو النهايات.
- قم بتوصيل أسلاك المتحدث بطريقة صحيحة للأطراف التي تتلامم معها. ربما تتلف الوحدة أو تتوقف عن العمل إذا قمت بتوصيل الأسلاك ⊖ أو الأرضي بهم من بأي جزء معدني في السيارة.
- عند توصيل ٢ سماعه فقط بالنظام، وصل أسلاك التوصيل سواء إلي كل من أطراف الخروج في الأمام أو أطراف الخروج في الخلف (لا تخلط بين المقدمة والمؤخرة). علي سبيل المثال إذا وصلت الموصل ⊕ للسماعة اليسرى إلي طرف الخروج الأمامي، لا توصل الموصل ⊖ إلي طرف الخروج الخلفي.
- بعد تركيب الوحدة، تأكد من أن أنوار الفرامل، الإشارات الواضحة، والمساحات، الخ. التي بالسيارة تعمل بشكل سليم.
- ركب الوحدة بحيث تكون زاوية التركيب ٣٠م درجة أو أقل.

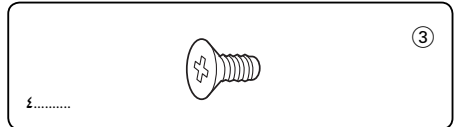
### الملحقات



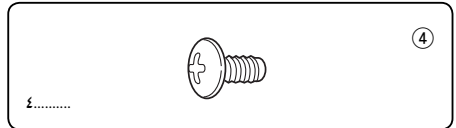
١.....



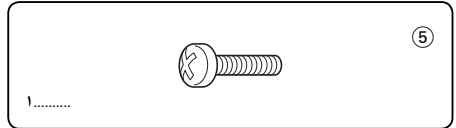
٢.....



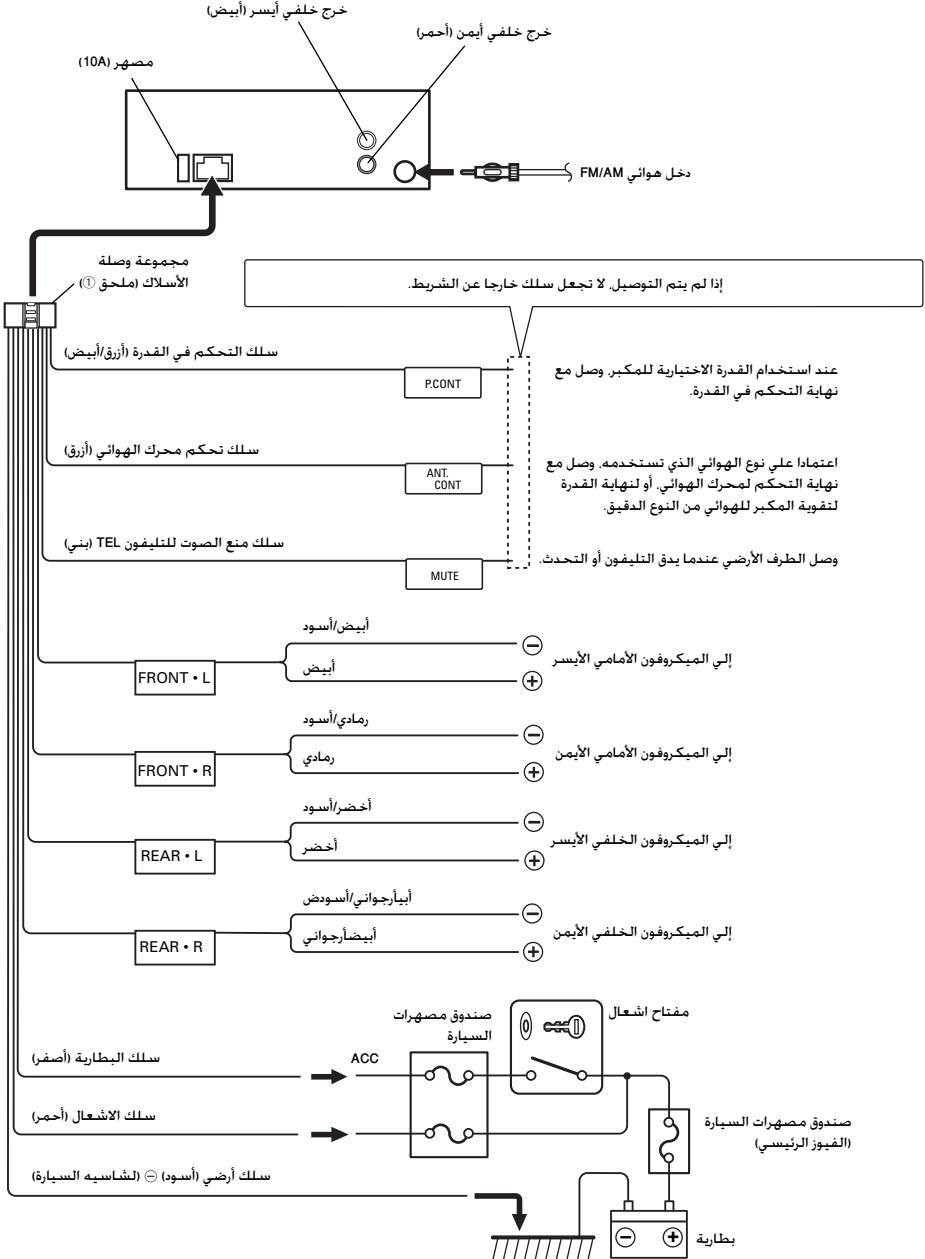
٤.....



٤.....

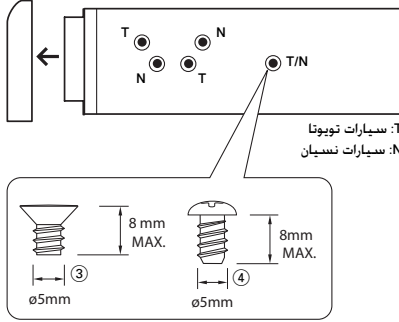


١.....



### في السيارات اليابانية

- ١ أرجع إلى القسم الخاص <نزع إطار المطاط الصلب> (صفحة ١٥) و بعد ذلك انزع الهيكل المطاطي الصلب.
- ٢ حاذي الثقوب في الوحدة (موقعين في كل جانبي) مع كتف التركيب في السيارة وأمن الوحدة بواسطة المسامير الملحقة.

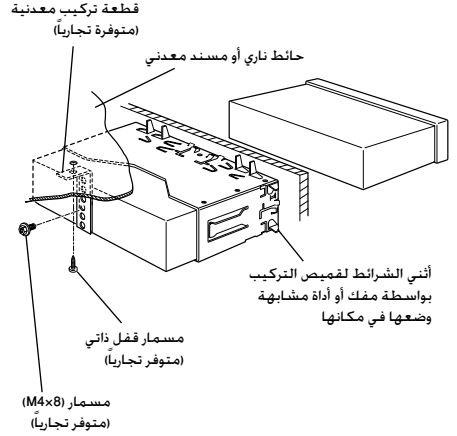


الملحق ٣ ... لسيارة نيسان  
الملحق ٤ ... لسيارة تويوتا



- أثناء التركيب، لا تستخدم أي مسامير باستثناء المسامير الموردة مع الجهاز. استخدام مسامير مختلفة قد يؤدي إلى تلف الوحدة الرئيسية.
- قد يحدث تلف إذا استخدمت مفك أو أداة أخرى بقوة شديدة أثناء عملية التركيب.

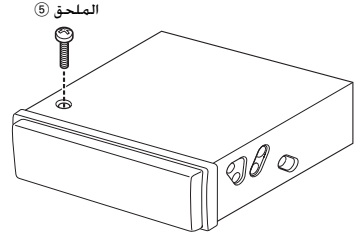
### في السيارات غير اليابانية



- تأكد من أن الوحدة مركبة بأمان في موقعها. إذا كانت الوحدة غير متزنة، قد تعمل بشكل سيئ (علي سبيل المثال، قد يحدث قفز للصوت).

### ربط لوح الواجهة على الوحدة

إذا كنت ترغب في تثبيت لوح الواجهة على الوحدة الرئيسية بحيث لا تسقط، اربط المسمار الموردة مع الوحدة في الثقب المبين أدناه.

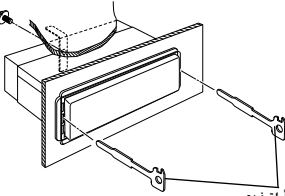


- لا تدخل أبداً المسامير في أي ثقب مسمار آخر غير المذكورة.
- إذا أدخلت المسامير في ثقب آخر فإنها سوف تنكش وقد تسبب تلف الأجزاء الميكانيكية داخل الوحدة.

### نزع الوحدة

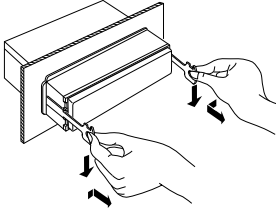
- ١ أرجع إلى الجزء الخاص بـ <نزع إطار المطاط الصلب> (صفحة ١٥) ثم أنزع الإطار المطاطي الصلب.
- ٢ أنزع المسامير (M4×8) علي اللوحة الخلفية.
- ٣ أدخل أداتي النزع (الرفع) بعمق في الثقب القائمة على كل جانب كما هو مبين أدناه.

مسمار (M4×8)  
(متوفر تجارياً)

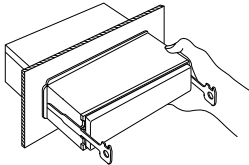


الملحق ٢ أداة نزع

- ٤ أخفض أداة النزع تجاه السطح السفلي و أنزع الوحدة للخارج حتى منتصف مسافة الخروج في الوقت الذي تكون فيه مستمرا في الضغط تجاه الداخل.

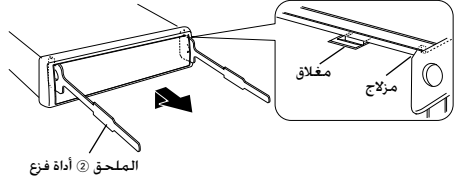


- كن حذرا و تجنب أصابتك في مسامير الإمساك (المزلاج) التي على أداة النزع.
- ٥ أجدب الوحدة و أخرجها تماما للخارج بحذر حتى لا تسقط منك.



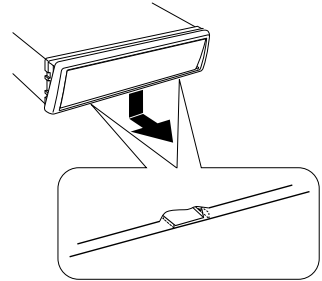
### نزع إطار المطاط الصلب

- ١ استخدم بنز التثبيت لأداة النزع وأنزع القفلين على المستوى العلوي.  
أرفع الإطار واسحبه إلى الأمام كما هو موضح في الرسم.



الملحق ٢ أداة نزع

- ٢ عند نزع المستوى العلوي، أنزع الموقعين السفليين.



- يمكن إزالة الإطار من الجانب السفلي بنفس الطريقة.

ما قد يبدو و كأنه اختلال في أداء الوحدة قد يكون ناتجا عن مجرد خطأ بسيط في التشغيل أو في توصيل الأسلاك. قبل استدعاء فني الصيانة. قم أولاً بمراجعة الجدول التالي للإطلاع على المشاكل المحتملة.

#### عام

? لطافة المغذية للجهاز غير موصولة لتشغيله.

✓ نصهار المصهور (الفيوور).

❗ بعد تفحص إمكانية وجود دوائر قصيرة في الأسلاك. استبدل المصهور بأخر من نفس العيار.

? يوجد مصدر لا يمكنك التحويل إليه.

✓ لم يتم إدخال وسط .

❗ إضبط الوسط الذي ترغب في الاستماع إليه. إذا لم يوجد وسط للاستماع إليه في الوحدة. لا يمكنك التحويل لأي مصدر.

? تسمح الذاكرة عند إبطال تشغيل الأشعال

✓ سلك الإشعال و البطارية غير موصولين بالشكل السليم.

❗ صل هذا السلك بالشكل السليم مستدلاً بالجزء الخاص بـ <توصيل الأسلاك بالأطراف>.

? وظيفة صوت TEL (التليفون) لا تعمل.

✓ سلك منع الصوت ج غير متصل بشكل صحيح.

❗ وصل السلك بشكل صحيح. بالرجوع إلى القسم الخاص بـ <توصيل الأسلاك بالأطراف>.

? وظيفة صوت TEL (التليفون) على وضع التشغيل حتى مع عدم

توصيل سلك صوت التليفون.

✓ سلك صوت التليفون ملامس لسطح معدني بالسيارة.

❗ أجدب سلك صوت التليفون بعيداً عن السطح المعدني للسيارة.

? حتى في حالة تشغيل وضوح الصوت. لا يتم تعويض نغمة الخطوة العالية.

✓ يتم اختيار مصدر الراديو.

❗ لا يتم تعويض نغمة الخطوة العالية مع مصدر الراديو.

? لا يمكن سماع صوت. أو مستوى الصوت منخفض.

✓ ضبط التوازن أو الخفوت يتم بالكامل علي جانب واحد.

❗ اضبط التوازن و الخفوت عند المركز.

✓ أسلاك الدخل/الخرج أو وصلة الأسلاك بشكل غير صحيح.

❗ أعد توصيل أسلاك الدخل/الخرج أو وصلة الأسلاك بشكل صحيح.

انظر القسم <توصيل الأسلاك بالأطراف>.

✓ قيم مستوى الصوت منخفضة.

❗ رفع مستوى الصوت. أرجع إلى القسم على <وسيلة التحكم في الصوت> (صفحة ٦).

? جودة الصوت سيئة أو مشتتة.

✓ أحد أسلاك السماعة قد حدث له ثقب بواسطة المسمار في السيارة.

❗ أفحص أسلاك السماعة.

✓ أسلاك السماعة غير مركبة بشكل صحيح.

❗ أعد توصيل أسلاك السماعة بحيث يتم توصيل نهاية كل مخرج إلي سماعة مختلفة.

? نغمة جهاز الاحساس باللمس لا تصدر صوت.

✓ قايس الخرج مستخدم.

❗ نغمة جهاز احساس باللمس لا يمكن أن تصدر من قايس الخرج.

#### مصدر الصوت

? استقبال الراديو رديء.

✓ هوائي سيارة غير ممدود.

❗ أجدب الهوائي للخارج حتى أخره.

✓ سلك التحكم في الهوائي غير موصل.

❗ صل هذا السلك بالشكل السليم مستدلاً بالجزء الخاص بـ <توصيل الأسلاك بالأطراف>.

## مصدر قرص

? **الديسك المحدد (المطلوب) لا يشتغل أو يستمع إليه و لكن يستمع**

إلى ديسك آخر بدلاً منه.

✓ **الديسك المدمج CD متسخ تماماً.**

Ⓜ نظف الـ CD.

✓ **تحميل الديسك في شق (ثقب) مختلف عن تلك المعين له.**

Ⓜ **أطرد مستودع الديسك للخارج وراجع الرقم المخصص**

للديسك المحدد.

✓ **الديسك مخدوش بشكل جسيم.**

Ⓜ **جرب ديسك آخر بدلاً عنه.**

? **يتم قذف القرص CD بمجرد تحميله.**

✓ **القرص CD شديد الإتساخ.**

Ⓜ **تنظيف القرص. أرجع إلى تنظيف القرص الخاص بالقسم**

«القرص المدمج CDs» (صفحة ٤).

? **لا يمكن إخراج القرص.**

✓ **السبب هو مرور أكثر من ١٠ دقائق منذ وضع مفتاح ACC للمركبة**

علي وضع الإيقاف.

Ⓜ **يمكن إخراج العرض فقط خلال ١٠ دقائق من وضع مفتاح ACC**

علي وضع الإيقاف. في حالة مرور أكثر من ١٠ دقائق أدر مفتاح

ACC إلى وضع التشغيل مرة ثانية و اضغط زر القذف.

? **لا يمكن إدخال القرص.**

✓ **يوجد قرص آخر داخل الوحدة.**

Ⓜ **اضغط علي زر (H) و انزع القرص.**

## الرسائل الموضحة فيما يلي تعرض حالة النظام.

E-04:

الـ متسخ تماماً. الـ مقلوب الوضع رأساً على عقب. الـ

مخدوش بشكل جسيم.

⇐ نظف الـ و أدخله/حملة بالشكل الصحيح.

E-99:

شئ ما غير سليم بمستودع الديسك. أو الوحدة مختلفة

الأداء لسبب ما.

⇐ افحص مستودع الديسك. ثم أضغط على زر إعادة

الضبط على الوحدة. إذا لم يخفني الكود "E-99".

فاستشر أقرب مركز صيانة لك.

IN (يومض):

الجزء الخاص بتشغيل CD لا يعمل بشكل جيد.

⇐ أعد إدخال القرص CD. إذا لم يكن ممكناً قذف

القرص CD أو إذا استمرت الشاشة في الوميض

عندما يتم إعادة إدخال القرص CD بشكل صحيح.

يرجى فصل التيار الكهربائي و الاتصال بأقرب مركز

خدمة.

تعويض عن النغمة المنخفضة و المرتفعة أثناء انخفاض الصوت.

قسم الصوت

أقصى قدرة خرج  
 ٤٥ : عرض × ٤  
 قدرة سعة النطاق الكامل (عند أقل من ١٪ THD)  
 ٢٢ : عرض × ٤  
 معاوقة السماعه  
 ٤ : ٨ - أوميغا  
 نشاط النغمة  
 باص : ١٠٠ هرتز ± ٨ ديسيبل  
 ميدل : ١ كيلو هرتز ± ٨ ديسيبل  
 تريبل : ١٠ كيلو هرتز ± ٨ ديسيبل  
 مستوى الخرج المسبق/تحميل (أثناء تشغيل القرص)  
 ٢٠٠٠ : ميلي فولت/١٠ كيلو أوم  
 معاوقة خرج مسبق  
 ١٠٠ ≥ : أوميغا

عام

فولت التشغيل (١١ - ١٦ فولت مسموح به)  
 ١٤,٤ : فولت  
 الاستهلاك الحالي  
 ١٠ : أمبير  
 حجم التركيب (عرض × طول × ارتفاع)  
 ١٨٢ × ٥٣ × ١٥٥ : ملمتر  
 وزن  
 ١,٣٠ : كجم

القسم الخاص بموالف FM

مدي التردد  
 (فراغ ٥٠ كيلو هرتز): ٨٧,٥ ميغا هرتز - ١٠٨,٠ ميغا هرتز  
 (فراغ ٢٠٠ كيلو هرتز): ٨٧,٩ ميغا هرتز - ١٠٧,٩ ميغا هرتز  
 الحساسية المستخدمة (٣٠ ديسيبل = S/N)  
 ٩,٣ : ديسيبل قوة (٠,٨ ميو فولت/٧٥ أوميغا)  
 حساسية المغادرة (٥٠ ديسيبل = S/N)  
 ١٥,٢ : ديسيبل قوة (١,٦ ميو فولت/٧٥ أوميغا)  
 استجابة التردد (± ٣,٠ ديسيبل)  
 ٣٠ هرتز - ١٥ كيلو هرتز  
 الإشارة إلى نسبة الضوضاء (أحادي)  
 ٧٠ : ديسيبل  
 اختيارية (± ٤٠٠ كيلو هرتز)  
 ٨٠ ≤ : ديسيبل  
 فصل استريو (١ كيلو هرتز)  
 ٤٠ : ديسيبل

القسم الخاص بموالف AM

مدي التردد  
 (فراغ ٩ كيلو هرتز): ٥٣١ كيلو هرتز - ١٦١١ كيلو هرتز  
 (فراغ ١٠ كيلو هرتز): ٥٣٠ كيلو هرتز - ١٧٠٠ كيلو هرتز  
 الحساسية المستخدمة (٢٠ ديسيبل = S/N)  
 ٢٨ : ديسيبل قوة (٢٥ ميو فولت)

القسم الخاص بتشغيل CD

ديود ليزر  
 : جاليوم ألومنيوم أرسينيد  
 فلتير رقمي (D/A)  
 ٨ : مرات أعلى من العينة  
 D/A محول  
 ١ : بايت  
 سرعة المحور  
 ٥٠٠ - ٢٠٠ : دورة في الدقيقة (CLV)  
 Wow & Flutter  
 : أقل من حدود القياس  
 استجابة التردد (± ١ ديسيبل)  
 ١٠ هرتز - ٢٠ كيلو هرتز  
 إجمالي الانحراف الهرموني (١ كيلو هرتز)  
 ٠,٠١ : %  
 الإشارة إلى نسبة الضوضاء (١ كيلو هرتز)  
 ٩٣ : ديسيبل  
 المجال الديناميكي  
 ٩٣ : ديسيبل  
 فصل القناة  
 ٨٥ : ديسيبل



---

**KENWOOD**